buss

WIR FEIERN
GEBURTSTAG

10%
auf ALLES*

GROSSE
NEUERÖFFNUNG

600 m² voller Inspiration für Ihren Haushalt!

Entdecken Sie unsere neue **Fachsortimentsabteilung** in **Wiesmoor!**

20%
auf **Haushalt & Deko***

*Nur gültig für Pluskartenkunden und die, die es werden möchten. Ausgenommen SALE und Toppreise.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis zum 21.09.2026

buss-wohnen.de

Küchenausstattung für jeden Tag.

KARAFFE
mit Ausgießer, Borosilikatglas, spülmaschinen-geeignet, ca. 1,1 L
UVP 42.99



20% sparen!

~~34.99~~
27.99

Online-Code: 59660140

20% sparen!

BESTECK-SET
30-tlg., Edelstahl 18/10, spülmaschinenfest.
UVP 149.-

Online-Code: 59660578

~~79.99~~
63.99





20% sparen!

GLAS
UVP 1.95
1.56

Online-Code: 54521373

LEONARDO

GLAS
[54521373, 1374] 330 ml und 280 ml, klar, spülmaschi-nenfest.

WIESMOOR:
Kommen Sie vorbei und entdecken Sie **600 m² neue Ausstellungsfläche** in unserer Boutique!

MEPAL



20% sparen!

~~29.99~~
23.99

RÜHRSCHÜSSEL-SET [69670803]
Kunststoff, spülmaschinengeeignet, best. aus: 1x Schüssel ca. 1,5 L, 1x Schüssel ca. 3 L und Teigschaber L ca. 26,4 cm. UVP 41.97

20% sparen!



TELLER-SET
12-tlg., hochwertiges Stein-zeug weiß-creme, best. aus jeweils: 4 Speisetellern, Dessertellern und Mehrzweckschalen.

Online-Code: 69310964

CreaTable

TELLER-SET
UVP 94.99
75.99

TOPF-SET
Cromargan®, Edelstahl 18/10 rost-frei, backofengeeignetes Gehäuse bis zu 250°C, Deckel bis zu 180°C, breiter Schüttrand, best. aus: Kochtopf Ø ca. 16 cm, Ø ca. 20 cm und ca. 24 cm, Stielkasserolle Ø ca. 20 cm, ohne Deckel.
UVP 249.-

BACKOFENGEEIGNET

TOPFSET
~~129.-~~
103.20

4-TLG.



20% sparen!

Online-Code: 59660860

SERVIERSCHMORPFANNE
Cromargan®, Edelstahl 18/10 poliert, backofengeeignet bis 180°C, Durit-Select-Pro Antihaftbeschichtung, für alle Herdarten geeignet, H/Ø ca. 9x28 cm, inkl. Steckdeckel aus Glas, sitzt fest auf und ermöglich es, den Garvorgang zu beobachten. UVP 119.99

Online-Code: 59661352

INKLUSIVE
Steckdeckel aus Glas



20% sparen!

~~84.99~~
68.-

Alles Abholpreise in Euro ohne Deko.
Für Druckfehler keine Haftung.

buss-wohnen.de

buss

Nordwest
Emden
SONNTAGSBLATT

www.nordwest-sonntagsblatt.de | Druckauflage: 32.000
Sonnabend, 12. September 2026 | 36. KW | 48. Jahrgang



Großes Engagement für einen kleinen Hafen

VEREINSJUBILÄUM Vor 50 Jahren wurde die Freizeitinitiative Emden-Barenburg (FIB) gegründet

VON WERNER JÜRGENS



Sie sorgen mit ihrem ehrenamtlichen Einsatz für Kontinuität in ihren Vereinen (von links): der Vorsitzende des WSV Barenburg, Bastian Arends, und sein Stellvertreter Thomas von der Pütten sowie der FIB-Vorsitzende Bernd Bornemann und Hafenmeister Michael de la Chaux. BILD: WERNER JÜRGENS

EMDEN – Der Emder Delft ist allgemein bekannt. Doch in der Stadt gibt es noch mehr idyllische Ecken mit Bootsstegen, die selbst unter Einheimischen als Geheimtipp gelten. Eine davon befindet sich am Trecktief gleich hinter dem Glaspalast am Ende der Poppe-Folkerts-Straße. Sie gehört zur Freizeitinitiative Emden-Barenburg (FIB). Die feiert 2026 ihr 50-jähriges Bestehen und bietet mittlerweile längst mehr nur Wassersport.

Angelegt wurde der Bootshafen in Barenburg ursprünglich von der Baugesellschaft „Neue Heimat". Ziel war es, „für den Stadtteil eine soziale Einrichtung und einen Anlaufpunkt für sportliche Aktivitäten zu schaffen", erzählt der langjährige frühere Emder Oberbürgermeister Bernd Bornemann, der aktuell Vorsitzender und zugleich eines der dienstältesten FIB-Mitglieder ist. Schon 1979 wurde er zum ersten Mal auf diesen Posten gewählt, nachdem er zuvor Schriftführer gewesen ist. Die Vereinsgründung erfolgte, weil die Stadt Emden einen Partner brauchte, mit dem sie einen Pachtvertrag abschließen konnte.

Zu Beginn waren die Rahmenbedingungen alles andere als einfach. „Im Prinzip hatten wir nicht mehr als ein Loch im ostfriesischen Kleiboden mit einem kahlen Grundstück drumherum", erinnert sich Bornemann. 1982 erfolgte mit 10 000 Mark Startkapital der Bau eines Toilettenhäuschens. Ein Jahr später entstand ein erstes 60 Quadratmeter großes Vereinshaus aus Holz, das 1999 dem heutigen Domizil weichen musste. Außerdem wurden zwischenzeitlich ein befestigter Weg zur Aufnahme von Schwerlastkränen geschaffen, die ursprüngliche Kapazität der Liegeplätze durch ein überarbeitetes Konzept verdoppelt, das komplette Gelände umzäunt und ein separates Sanitärgebäude mit Duschen und Toiletten errichtet.

„Neben erheblichen Eigenleistungen haben sich Mitglieder aus allen Abteilungen mit Darlehen auch an der Finanzierung beteiligt", betont Bornemann. „Inzwischen ist das Haus bezahlt und schuldenfrei." Die seit 2024 amtierende Führungsspitze des Wassersportvereins (WSV) Barenburg setzt diese Tradition nahtlos fort. Sowohl dessen erster Vorsitzender Bastian Arends als auch sein Stellvertreter Thomas von der Pütten und Hafenmeister Michael de la Chaux kommen jeder für sich auf schätzungsweise 200 bis 300 unbezahlte ehrenamtliche Arbeitsstunden im Jahr.

Das sind noch nicht einmal alle Stunden. „Und da sind unsere Veranstaltungen wie Hafenfeste, Osterfeuer, Maibaum oder Knobeln noch gar nicht mit eingerechnet", verrät Bastian Arends, der den Bootshafen seit Kindertagen kennt und nicht bloß deswegen für Kontinuität steht.

Mehr als nur Wassersport im Verein

Sein Großvater Theo Peters war zuvor ebenfalls Vorsitzender des WSV Barenburg und hat dessen Geschicke über viele Jahrzehnte maßgeblich geprägt. Heute verfügt der Bootshafen über 35 Liegeplätze, die äußerst begehrt sind. „Wenn mal ein Platz frei wird, ist der meistens schnell wieder besetzt", meint Hafenmeister Michael de la Chaux.

Innerhalb der Freizeitinitiative Emden-Barenburg wird aber nicht nur Wassersport betrieben. Neben Tischtennis und Fußball entwickelte sich aus einem 1982 ins Leben gerufenen Tanzkreis der Emder Square Dance Club als eigenständige Abteilung. Ein weiteres Aushängeschild ist die Badminton-Sparte, obwohl auch deren Anfänge recht bescheiden waren. Die ersten Partien vor rund 30 Jahren mussten laut der vereinseigenen Internetseite auf „gedachten" Spielfeldern ohne Netz ausgetragen werden.

POLITISCHE ANZEIGE




Jetzt eröffnen: das kostenlose* Depot direkt in deiner Sparkassen-App.

*Depotführung kostenlos, Wertpapier-Orders kostenpflichtig ab 0,95 Euro. **Die Konditionen gelten bei allen Sparkassen, die S-Neo mit einem S Broker DepotPlus der Deka-Gruppe umsetzen. Eine Liste dieser Sparkassen ist auf sparkasse.de/s-neo zufinden.** Sparkassen, die S-Neo mit einem eigenen Depot verwirklichen, haben individuelle Konditionen.

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse Aurich-Norden
Ostfriesische Sparkasse

Im „Lüttje Köken“ bleibt der Herd bald kalt

GASTRONOMIE Nach fast zwölf Jahren gibt Betreiber Karl Smidt das Mini-Restaurant in Emden auf

VON LARS MÖLLER

EMDEN – Gulaschsuppe, Soljanka mit Kasseler, Wirsing-Kartoffeleintopf oder auch mal Nudeln mit Käsesoße: Seit fast zwölf Jahren ist die „Lüttje Köken“ von Karl Smidt in Emden Anlaufstelle für Freunde deftiger Hausmannskost. Doch am 30. September ist Schluss. „Kalli“, wie alle den Betreiber des Mini-Restaurants nennen, macht dicht.

Die Enttäuschung steht dem 60-Jährigen ins Gesicht geschrieben, als er von seiner Geschäftsaufgabe erzählt. Geld verdient hätte er mit seiner kleinen, aber von Vielen geschätzten „Lüttje Köken“ auf der Verkehrsinsel am Schweckendieckplatz nie. „Aber bis Corona konnte ich meine Rechnungen zahlen“, sagt Smidt. Doch zuletzt hätte seine Frau Claudia sein Geschäft finanziell unterstützen müssen. „Normalerweise hätte ich schon früher aufhören müssen“, sagt Smidt, der seinen Pachtvertrag für das kleine Gebäude bereits gekündigt hat.

Am 14. November 2014 hatte „Kalli“ seine „Lüttje Köken“ eröffnet. Schnell wurde die Suppenküche Kult, baute einen Kreis von Stammgästen auf. Es lief ganz gut. Im Behördenviertel schätzte man das günstige, aber gute Essen als Alternative zu Hamburger, Döner und Co. am Mittag.



So kennen seine Gäste „Kalli“: Karl Smidt hinter dem Tresen seiner „Lüttje Köken“. BILD: LARS MÖLLER

Neben den kulinarischen Erfolgsrezepten war ein weiteres der Koch selbst – „Kalli“, der bald auch „Happy Kalli“ genannt wurde, war stets für einen Schnack zu haben. Dabei erfuhr man nicht nur Privates oder wurde glatt zu seinem Geburtstag eingeladen, „Kalli“ erzählte auch von seinen Plänen für das Geschäft, von seinem neuen Foodtruck (der nun verkauft werden soll) und kreierte ganz nebenbei eigene Spezialitäten, wie eine besonders mächtige Frikadelle, die „Kallilette“.

Die schönste und die schlimmste Zeit

Das waren die schönsten Jahre für „Kalli“ und seine „Lüttje Köken“. Dann kam die Corona-Pandemie mit all den Quarantäne-Maßnahmen und Verwerfungen, die diese Zeit vor allem für Selbstständige mit sich brachte. In dieser Zeit wurden aus Lachfalten Sorgenfalten. Aus „Happy Kalli“ einfach „Kalli“.

Und auch danach wurde es nicht besser. Die allgemeinen Preissteigerungen machten es Smidt schon lange schwer. Kartoffeln, Fleisch und sogar Salatgurken – alles wurde deutlich teurer. Die Preissteigerungen wollte und konnte „Kalli“ nie zu Hundert Prozent an seine Kunden weitergeben.

Höhere Lebensmittelpreise, höhere Energiekosten, mehr Homeoffice der potenziellen Kundschaft im Behördenviertel – zuletzt blieb auch noch ein Teil der Kunden weg. „Das sind alles so Sachen, das ist too much. Wenn alles bezahlt ist, hast Du ja noch nichts verdient“, sagt Kalli. Er ist enttäuscht. Vor allem von der Politik. Nun hat er einen Schlussstrich gezogen. Am 30. September ist Schluss. Genau wie zum Start vor zwölf Jahren soll nach dem Mittagsgeschäft mit einem kleinen Glas Sekt angestoßen werden.



In guten Zeiten ging es hier zu wie in einem Taubenschlag: Das kleine Restaurant auf der Verkehrsinsel am Schweckendieckplatz. BILD: LARS MÖLLER

Schlosser und Maschinenwart

Abschied zu nehmen und sich beruflich neu zu orientieren, das ist für Karl Smidt nichts Neues. Von 1988 bis Ende 2013 war er auf den Nordseewerken als Schlosser und Maschinenwart tätig. Trotzdem setzt ihm das Ende seiner „Lüttje Köken“ zu. Die Augen nach einem neuen Job hält er bereits auf. Er müsse unter Menschen sein.

Aber noch, sagt er, noch sei er ja da und koche jeden Tag. „Ich hoffe, dass bis zum letzten Tag viele Kunden der letzten Jahre noch einmal vorbeischauen. Ich habe viel erlebt hier. Die Gespräche... Käffchen dazu...“, den Rest des Satzes lässt „Kalli“ unvollendet.

Inklusive Transfer ab/bis Haustür
in ganz Ostfriesland

Traumreise zum Traumpreis
Begleitete* Gruppenreise
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Metropolen Route
mit der AIDAnova
03.04. - 10.04.2027
ab Hamburg im PremiumTarif
Vollpension in der DZ-Innenk. p. P. 924.-
Balkonkabine p. P. 1284.-
*ab 20 Personen

Cavalluna
27.12.2026 *inkl. Busfahrt
Bremen ÖVB Arena
pro Erw. PK III 89.-
Kind 5-12 J. PK III 79.-
pro Erw. PK I 109.-
Kind 5-12 J. PK I 99.-

Auf zur Mandelblüte nach
Mallorca Playa de Palma
****Hotel Timor
30.01. - 06.02.2027 oder
31.01. - 07.02.2027
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 90%
Flug ab/bis Düsseldorf
inkl. 1x Ausflug Mandelblüte (1 Tag)
inkl. 1x Ausflug Palma (1/2 Tag)
HP EZ +60.- im DZ p. P. 799.-

Mallorca El Arenal
****Hotel Timor
05.10. - 12.10.2026
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 90%
Flug ab/bis Hamburg
HP im DZ p. P. 829.-

Mallorca Can Picafort
****BG Tonga Tower Design Htl.
05.10. - 12.10.202
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 92%
Flug ab/bis Hamburg
AI im DZ p. P. 1079.-

Türkei Side
*****Arcanus Hotel Trendline Side
29.10. - 08.11.2026
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 97%
Flug ab/bis Hannover
All inkl. im DZ p. P. 989.-

Nur 55 km bis zum Flughafen!
Türkei Alanya-Konakli
29.09. - 08.10.2026
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 95%
Flug ab/bis Düsseldorf
****Club Dizalya
EZ +420.- AI im DZ. p. P. 1129.-

Türkei Side-Evrenseki
*****Side Royal Palace
04.10. - 13.10.2026
inkl. Transfer ab/bis Haustür
Weiterempfehlung 94%
Flug ab/bis Münster
AI im DZ p. P. 1199.-

Shopping in Amsterdam
03.10.2026 *inkl. Busfahrt
verkaufsoffen Holland p. P. 49.-

Shopping in Groningen
03.10.2026 *inkl. Busfahrt
verkaufsoffen Holland p. P. 35.-

Mini-Kreuzfahrt 2026
Kiel - Oslo - Kiel
mit der Color Fantasy oder Color Magic
11.10. - 13.10.2026 oder 22.11. - 24.11.2026
inkl. 2x Frühstücksbuffet
inkl. 2x Schlemmerbuffet
inkl. Busfahrt nach Kiel *inkl. Busfahrt
in der Innenkabine p. P. 359.-
Kind 4-15 J. 180.- • Außenkabine p. P. +85.-
Einzelkabine p. P. +90.- • Stadtrundfahrt p. P. 50.-
Stadtrundfahrt Kind 25.-

Fehmarn
Weihnachtsmärkte Lübeck & Hamburg
IFA Fehmarn
29.11. - 01.12.2026 *inkl. Busfahrt
Halbpension im DZ. p. P. 259.-
EZ-Zuschlag +49.-
Inklusivleistungen:
· Komfortzimmer über 31 qm mit Meerblick
· Inselrundfahrt Fehmarn mit Reiseleitung
· Besuch der Weihnachtsmärkte Lübeck und Hamburg
· Gratisaufenthalt Badewelt FehMare mit Wellenbad
· Abend mit Alleinunterhalter

wie zuvor jedoch mit Kopenhagen
06.12. - 09.12.2026 *inkl. Busfahrt
Halbpension
EZ-Zuschlag +69.- im DZ. p. P. 399.-
Zusätzliche Inklusivleistungen:
· Fährfahrt von Puttgarden nach Rödby (ca. 45 Minuten Fährfahrt) und zurück
· Tagesausflug nach Kopenhagen (ca. 11 Std.) inkl. 2 Std. Stadtrundfahrt mit deutscher RL

REISELAND
URLAUB IST UNSERE LEIDENSCHAFT.
PROFIL REISEN
Emden · im Dollart Center · Tel. 04921 58960
Aurich · Burgstraße 7 · Tel. 04941 97430
Norden · im Norder Tor · Tel. 04931 9754330
Tagesaktuelle Preise. Preisänderungen der Veranstalter und Irrtümer vorbehalten.

*inkl. Busfahrt ab Norden, Emden, Moordorf, Aurich, Großefehn, Wiesmoor, Hesel und Leer

ALLES DRIN.
Gedruckte Zeitung
Nordwest ePaper
NWZonline
12 Monate für 53,90 € mtl.*
+ 80 € Barprämie
Jetzt bestellen: nwzonline.de/12monate-ez | Tel. 0441 / 9988-3333
*Sie beziehen die Emder Zeitung für mindestens 12 Monate als Komplettpaket inkl. gedruckter Zeitung, dem ePaper und NWZonline zum monatlichen Bezugspreis von 53,90€. Die Kündigung ist zum Ablauf der Mindestlaufzeit von 12 Monaten zulässig und spätestens zwei Wochen vor dem Ende dem Verlag mitzuteilen, sofern nichts anderes vereinbart wurde. Anschließend gilt die monatliche Kündbarkeit.
NWZ Online Emder Zeitung

Abrocken gegen Einsamkeit

SOZIALES Bürgertreff „Emdens Bunte Mitte“ will mit Ü50-Disco Lücke schließen

VON GABY WOLF

EMDEN – Sie laufen mit großem Erfolg in Leer und anderswo: Discos für Senioren über 60, einmal im Monat, nachmittags. In Emden haben Heinz Hugen und seine Mitstreiter vom Bürgertreff „Emdens Bunte Mitte“ nun etwas ganz Ähnliches vor – allerdings abends, mit jüngerem Einstiegsalter und vielleicht sogar noch rockiger. Die Mission aber ist die gleiche wie in Leer: tanzbegeisterten älteren Leuten einen Raum und der sozialen Isolation die Stirn zu bieten. Nun naht der Start für Emdens vermutlich erste monatliche Ü50-Disco: am Freitag, 11. September, von 18 bis 22 Uhr im Kulturbunker in Barenburg.



Haben selbst schon ordentlich Lust aufs Freistil-Tanzen im Kulturbunker (v.l.): Angelika Rinke-Borgmann, Johannes Berg, Sigrid Hugen, Heinz Hugen und Brigitte Andreesen vom Bürgertreff „Emdens Bunte Mitte“. BILD: GABY WOLF

Jenseits aller Klischees

„Wir wollen eine kulturelle Lücke schließen“, sagt Hugen. Und das jenseits aller Tanztee- und Paartanz-Klischees. „Egal, welches Geschlecht, welche Herkunft, Religion und sexuelle Orientierung, ob mit oder ohne Behinderung, alleinstehend, als Paar oder zu mehreren: Jeder kann kommen“, betont er. „Und jeder kann auch so tanzen, wie er will“, ergänzt Ehefrau Sigrid.

Aufgelegt wird zur Premiere Tanzbares aus den späteren 60ern bis zu den 90ern. „Vor allem abseits des Mainstreams“, sagt Heinz Hugen, der zusammen mit Thorsten Hecht die Musikauswahl trifft und den DJ gibt. Also: weniger ABBA und BeeGees – mehr Pink Floyd und Jethro Tull. Musikwünsche zur Gestaltung der nächsten Disco-Abende am 16. Oktober und 20. November sind willkommen. Und wenn Menschen mit Migrationshintergrund mittun, könne auch Musik aus diesen Kulturkreisen eingemixt werden. „Wir wollen ja Menschen zusammenbringen“, bekräftigt Johannes Berg.

Dass es Bedarf für dieses Format gibt, habe sich schon in den Anfängen von „Emdens Bunter Mitte“ 2023 gezeigt, sagt die Gruppe. Interessierte Bürger fanden sich damals auf Initiative von Kreativkopf und Ratsherr Johannes „Urmel“ Meyering in dessen Werkstatt-Atelier zu einer Art Kulturschmiede zusammen. Eine Gruppe von zwölf Leuten zog dann 2024 mit dem Bürgertreff „Emdens Bunte Mitte“ (als Untergruppe des Apollo-Vereins) ins neue Begegnungszentrum MachBar in der Großen Straße.

Vorläufer in der MachBar

Einmal pro Woche hieß es dort dann Klönen und Ideenwälzen. Alle vier Wochen gab es Themenabende mit Musik und Tanz, mal eine Lesung, mal einen Schellack-Abend zum Mitsingen. Das Tanzen aber habe besonders gut eingeschlagen, erzählt Brigitte Andreesen. „Das hat sich immer mehr herumgesprochen.“ Anders gesagt: Die MachBar wurde zu eng. Erst recht für inzwischen gereifte Disco-Idee.

So kam der große Saal im städtischen Kulturbunker an der Geibelstraße ins Spiel. Dort öffnete ihnen Holger Fresemann gerne die Tür, läuft im Stadtteil doch seit Jahresbeginn die Netzwerk-Aktion „Gemeinsam gegen Einsam“.

Der Ansatz, gerade Menschen mit geringen sozialen Kontakten anzusprechen, war für den Bürgertreff ein Grund dafür, sich bewusst gegen eine Nachmittagsdisco zu entscheiden. „Abends ist man nun mal am einsamsten“, weiß Angelika Rinke-Borgmann. Zudem sollen auch Berufstätige mittanzen können. Eine Bushaltestelle mit Spät-Verbindungen befinde sich direkt vorm Haus.

„Wir hoffen auch, dass Leute aus dem Umland kommen“, sagt Hugen. „Und natürlich kann auch der Bürgertreff noch Verstärkung gebrauchen.“ Mit den offenen Freitagen will „Emdens Bunte Mitte“ Ende September wieder durchstarten. Erstes Treffen nach der Sommerpause: am 25. September um 19 Uhr im Kulturbunker-Café (erster Stock).

Spenden für das Frauenhaus

Jetzt steht aber erst mal die Ü50-Premiere an. Der Eintritt ist frei. Es wird jedoch um eine Spende zugunsten des Emder Frauenhauses gebeten. Auch bei künftigen Discos soll es Sammlungen für den guten Zweck geben, mit wechselnden Empfängern.

Und am Ende hält das Ganze auch noch jung: „Bei den Teilnehmern ist noch viel jugendlicher Elan und Begeisterung übrig“, weiß Johannes Berg aus der MachBar-Zeit. „Das sieht man beim Tanzen immer wieder.“

Jede Menge los in Ostfriesland

TERMINE Veranstaltungstipps für die ganze Familie

OSTFRIESLAND/LR – Familien-Veranstaltungstipps der NWZ-Familienwelt:

Bis Sonntag, 13. September, Krummhörn: 4. Street Food Festival Greetsiel auf dem Parkplatz Ankerstraße; Samstag und Sonntag ab 12 Uhr

Samstag, 12. September, 16 Uhr, Norden: Kino in Norden - „Minions & Monsters“ (FSK 6) im Theater Norden, Osterstraße 50; Eintritt: 7 Euro

Sonntag, 13. September, 11 Uhr, Südbrookmerland: Erntefest auf dem Bio-Bauernhof Meedehof, Uiterdyk 15

Sonntag, 13. September, 12 Uhr, Aurich: Fest der Kulturen 2026 auf dem Marktplatz

Mittwoch, 16. September, 15 Uhr, Holtrop: Spielenachmittag im Freibad Holtrop, Gosjüchtweg 3

Donnerstag, 17. September, 15 Uhr, Werdum: Kinderkirche im Gemeindehaus Werdum, An der Kirche 6

Samstag, 19. September, 11 Uhr, Emden: Kindertag im Dollart Center, Thüringer Straße 9

Samstag, 19. September, 11 Uhr, Leer: Stadt-Land-Spielt! – Brettspiel-Vormittag für Jung und Alt in der Stadtbibliothek, Wilhelminengang 2

Samstag, 19. September, 17 Uhr, Rhauderfehn: Lichterabend im Maislabyrinth Klostermoor, Reinekestraße 16; Eintritt 1 Euro

Samstag, 19. September und Sonntag, 20. September, jeweils 10 bis 17 Uhr, Augustfehn: Motorrad-Herbsttreff zum Saisonabschluss mit umfangreichem Programm, Eisenhüttengelände

Sonntag, 20. September, 11 Uhr, Greetsiel: Aktion zum Weltkindertag 2026 im Lükko-Leuchtturm-Kinderhaus, Zur Hauener Hooge 11

Plissee – individuell für Sie gemacht

Glasdächer · Sonnenschutz · Insektenschutz · Gartenmöbel · Raum und Design
SONNENSCHUTZ UND RAUMDESIGN
Everwien
26506 Norden - Molkereilohne 35 • Tel. 04931-9394-0
info@everwien.de

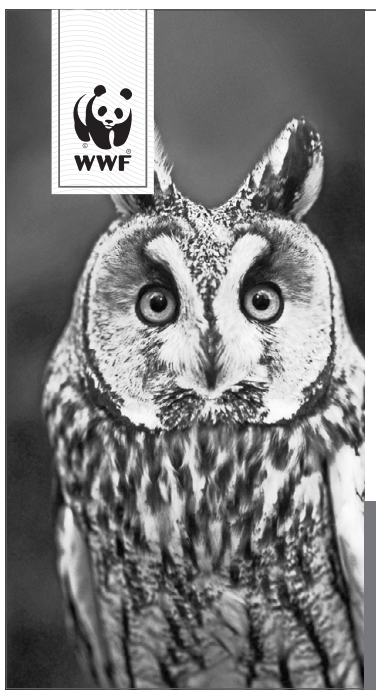
Beachten Sie unser e-Paper unter
www.nordwest-sonntagsblatt.de

Ihr kompetenter Reisemobil-/Caravan-Experte
NEU / Gebraucht / Vermietung / auch Automatik-Fahrzeuge
Dulle Mobile GmbH
Unsere Hersteller: Frankia, Challenger, Mobilvetta, Pilote
Hausmesse 12.9. und 13.9.26
An der Autobahn 12 · 49733 Haren · Tel. 0 59 35 - 99 95 90
www.dulle-mobile.de

Wohnmobilgarage


Hallenplätze auf 2.500 m²
im Stadtgebiet Emden
Tel: 0171 30 35 073





IHRE STIFTUNG
FÜR EINE LEBENDIGE ERDE!
Das WWF Stiftungszentrum bietet Ihnen an, einfach eine eigene Stiftung für den Natur- und Umweltschutz zu gründen – ganz nach Ihren Wünschen.
Oberstes Ziel des WWF ist die Bewahrung der biologischen Vielfalt – ein lebendiger Planet für uns und unsere Kinder.
Für weitere Informationen und kostenloses Informationsmaterial zu unseren Angeboten wenden Sie sich bitte an:
Gaby Groeneveld
WWF Deutschland
Reinhardtstraße 14
10117 Berlin
Telefon 030 311 777 730
wwf.de/stiftung

Orientteppich
Reinigung und Reparatur ab 5,90 Euro
– Aktionswoche ab heute 5 Tage gültig –
Kostenloser Hol- und Bringservice!
0176/62952547
26603 Aurich, Burgstraße 47


Zum Angebot gehören Orientteppiche aus den bekanntesten Provinzen des Orients, **stark reduziert,** wie etwa Keschan, Bidjar, Täbris, Isfahan und Gohm-Seide mit bis zu 1,5 Millionen Knoten pro Quadratmeter. Der Kunde kann zwischen klassischen und auch modernen Mustern wählen. Der Inhaber verfügt über eine langjährige Berufserfahrung. Großen Wert legt er auf eine kompetente Fachberatung sowie hohen Service. Ein Orientteppich benötigt, so der Inhaber, eine fachmännische Pflege, damit er lange Freude macht. Daher bietet das Teppichhaus in einer **Aktionswoche** einen Spezialservice an:
Orientteppich-Reparatur und -Reinigung ab 5,90 Euro.
Orientteppiche werden nach altpersischer Tradition gewaschen, zudem findet eine Rückfettung, Imprägnierung, Mottenentfernung sowie nicht zuletzt eine Kanten- und Fransenerneuerung statt. **Hierfür ist lediglich ein Anruf unter Telefon 0176/62952547** nötig. Bis 70 Kilometer und auch auf den Inseln wird zudem ein **kostenloser Abhol- und Bringservice** angeboten.
(Spezialwäscherei für Seiden- und antike Teppiche)

-Anzeige- Pelz- und Goldankauf Aurich -Anzeige-
Aktionstage vom 14. – 18.09.2026
Ab Montag, 14.09.2026 sind die Experten für Schmuck und Antiquitäten in der Burgstraße 47, 26603 Aurich und kaufen bis Freitag, 18.09.2026 Ihre kleinen und großen Schätze an.

Ankauf von Lederjacken bis 2.500 €*
Gerade in der jetzigen Zeit ist es besonders wichtig, finanziell flexibel zu sein, daher nutzen Sie unseren unkomplizierten Ankaufservice: Kommen Sie, egal ob mit oder ohne Termin, innerhalb unserer Öffnungszeiten in die Burgstraße 47, 26603 Aurich und lassen Sie

Wir zahlen bis zu 178 € pro Gramm Gold
von unseren Experten Ihren Schmuck, Ihre Uhr, Ihren Pelz oder Ihre Antiquität unverbindlich begutachten. Wir machen Ihnen dann ein Angebot, und Sie erhalten unseren Ankaufpreis sofort in bar. Als besonderen Service bieten wir in einem Umkreis von 80 km auch kostenlose Hausbesuche an. Diskret besuchen wir Sie und kaufen Ihre Schätze direkt an. Sie erhalten unseren Ankaufpreis auch hier sofort in bar.
Machen Sie also Ihr Rares zu Barem! Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch!
* in Verbindung mit Gold

Ankauf von Pelzmänteln bis 9.500 €*
PELZ- UND GOLDANKAUF AURICH (nähe Hotel am Schloß)
Burgstraße 47 | 26603 Aurich
Telefon 0163-9546761
Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 10 – 18 Uhr · Fr. 10 – 16 Uhr

Das junge Wunderteam der Emder Volleys

VOLLEYBALL-VERBANDSLIGA Fünf Neue im Team kommen aus Aurich, sechs aus der eigenen Zweiten

VON MICHAEL PREUßE

EMDEN – Zorah Bousri steht vor ihrer dritten Saison als Trainerin der männlichen Emder Volleys. Der größte Unterschied in dieser Saison liegt darin, dass sie mit 22 Jahren tatsächlich älter ist als der Großteil ihres Teams, das in der kommenden Saison einen Altersdurchschnitt von ca. 20 Jahren haben wird. Dennoch ist die Trainerin für den Saisonverlauf vorsichtig optimistisch nach dem Motto: mit weniger Druck den Blick nach oben.

Fünf Neue aus Aurich stoßen zum Team

Zur Verjüngungskur im Team kam es, weil zwei der erfahreneren Spieler wegen der Geburt des Kindes, bzw. aus beruflichen Gründen etwas kürzertreten, zwei sind jetzt im Ammerland. „Vier erfahrenere Spieler haben wir noch, was auch für die Stimmung sehr wichtig ist, falls die Jungs mal etwas Aufmunterung brauchen“, so Bousri. Zum Team dazu stießen neben ein paar Spielern aus der eigenen Zweiten, die Bousri mittrainierte, mit Dominik Schmidt, Matthis Rieken, Flynn Stolz, Ben Hillers und Paul Pape fünf Spieler aus Aurich, die aufgrund einer Doppelspielregelung dort im Herren-, in Emden allerdings noch im Jugendbereich aktiv sein konnten, da die Auricher keine Jugendmannschaft stellten.

Im Rahmen des Vorbereitungsturniers in der heimischen BBS II-Halle unterlag das junge Team nach einem Erfolg gegen den OTB aus Oldenburg zwar dem VfB Oldenburg („auf das Spiel gegen einen Regionalliga-Absteiger habe ich mich sehr gefreut“) und der DJK Füchtel Vechta, Aufmunterung brauchte im Team deswegen allerdings niemand. Mit der bisherigen Vorbereitung ist Bousri zufrieden, obwohl sie wegen der späten Ferien dieses Mal kurz ausfällt: „Vielleicht vereinbaren wir noch ein Testspiel, ansonsten sind die Spiele in diesem Turnier die einzigen Vorbereitungsspiele. Das ist aber kein Problem, wir trainieren dreimal die Woche. Für die Verbandsliga verhältnismäßig oft, aber die Jungs haben einfach Lust aufs Training.“



Sie spielten beim Turnier für die Emder Volleys: Xander Prediger, Tammo Petersen, Finn Aschhoff, Sören Post, Elias Schneider, Yannik Bark, Ben Hillers, Dominik Schmidt, Matthis Rieken, Trainerin Zorah Bousri, Flynn Stolz und Co-Trainerin Anna Möllenbeck. BILD: PRIVAT



Hoch, höher, Schmetterball: Die Emder Volleys richteten ein Turnier aus. BILD: PRIVAT

Oberes Tabellendrittel als Saisonziel

Angesprochen auf das Saisonziel nannte Bousri einen Platz im oberen Tabellendrittel. „Letztes Jahr wollten wir unbedingt aufsteigen, manchmal waren wir deswegen etwas zu verbissen“. Jetzt soll das junge Team erst einmal zusammenwachsen, „wenn sie den Spaß im Training beibehalten, kommt der Aufstieg ganz von alleine“, zitiert die Trainerin ihre Spieler mit einem Lächeln. Einen Wunsch äußerte sie abschließend noch: „Wenn wir die Zuschauerzahl von aktuell 60-70 in den dreistelligen Bereich steigern könnten, würde mich das für die Jungs sehr freuen“.

Die Möglichkeit dazu gibt es am ersten Spieltag, wenn die Emder Volleys am 26. September die DJK Füchtel Vechta und den SV Union Lohne zum Doppelspieltag empfangen.

Für die Emder Volleys spielen: Xander Prediger, Tammo Petersen, Finn Aschhoff, Sören Post, Elias Schneider, Arden Vartanyan und Aaron Sandler aus der zweiten Herren – aus Aurich sind dazugestoßen Ben Hillers, Dominik Schmidt, Matthis Rieken, Flynn Stolz und Paul Pape – außerdem im Kader geblieben sind Yannik Bark, Malte Röttger, Jonathan Schmeling, Ahmad Farid Faqir

DAS ZUSAMMENSPIEL STAND IM FOKUS

Beim Vorbereitungsturnier der Emder Volleys in der BBS II-Halle hat in erster Linie nicht eine gute Platzierung auf der Agenda gestanden, sondern die Integration der neuen Spieler in die Herren-Verbandsliga-Mannschaft. „Dazu war der Tag perfekt“, sagte Emdens Trainerin Zorah Bousri.

Die Emder Spiele liefen entsprechend, aber Bousri war trotzdem zufrieden über die vielen Erkenntnisse: „Wir müssen konstanter werden und lernen, den Druck bis zum Ende hochzuhalten. Wir haben auf jeden Fall richtig Bock auf die kommende Saison.“ Sie wünscht sich bei den Heimspielen der Emder Volleys, dass wieder viele Zuschauer zum Anfeuern kommen.

Die Ergebnisse:
Emder Volleys - Oldenburger TB II (2:0)
VfB Oldenburg - DjK Füchtel Vechta (2:0)
DjK Füchtel Vechta - Oldenburger TB (2:0)
VfB Oldenburg - Emder Volleys (2:0)
VfB Oldenburg - Oldenburger TB II (2:0)
Emder Volleys - DjK Füchtel Vechta (1:2)

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Herausgeber:
Nordwest Media Vermarktungsgesellschaft mbH & Co. KG
Wilhelmshavener Heerstraße 260,26125 Oldenburg
T: 0441/9988-8430
www.nordwest-sonntagsblatt.de
oldenburg@nordwest-sonntagsblatt.de
Geschäftsführung: Stephanie von Unruh, Andreas Klatt
Verantwortlich für Vermarktung und redaktionellen Inhalt: Stephanie von Unruh
Herstellung: WE-Druck GmbH & Co. KG, Wilhelmshavener Heerstr. 270, 26125 Oldenburg
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen.
Gerichtsstand Oldenburg



Stauden für trockene Standorte

PFLANZEN Diese fünf heimischen Arten bieten mediterranes Flair

VON JANINE SCHULZE

IM NORDWESTEN – Auf der Suche nach Pflanzen für trockene, sonnige Standorte im Garten, kommen nicht nur mediterrane Sträucher wie Lavendel oder Rosmarin in Frage. Einige heimische Stauden sind nicht nur resistent gegen Trockenperioden und winterhart, sondern bieten auch Insekten ein wertvolles Paradies. Ihre Anpassungsfähigkeit und Robustheit gegenüber wechselnden Klimabedingungen machen sie zur idealen Wahl für naturnahe, pflegeleichte Gartenanlagen. Statt Exoten empfiehlt sich ein Mix bewährter Arten – auch als Beitrag zum Artenschutz.



Auch viele heimische Stauden wie der Scharfe Mauerpfeffer (Sedum Acre) sind resistent gegenüber Trockenheit und Hitze. BILD: IRINA BALASHOVA/PEXELS

Steppensalbei (Salvia nemorosa)

Der heimische Steppensalbei zählt zu den Überlebenskünstlern unter den Stauden. Mit aufrechten, verzweigten, bis zu 70 Zentimeter hohen Stängeln und tiefreichender Pfahlwurzel gedeiht diese heimische Wildpflanze auf lockeren, sandigen Lehmböden in vollsonnigen Lagen. Die violett blühende Staude ist schnittverträglich, winterhart und eignet sich nicht nur für Beete, sondern fühlt sich auch im Topf auf Balkon oder Terrasse wohl. Besonders Wildbienen und Schmetterlinge profitieren vom reichen Nektarangebot der lippenförmigen Blüten.

Flachblatt-Mannstreu (Eryngium planum)

Obwohl das Flachblatt-Mannstreu einer Distel sehr ähnelt, zählt die Staude zu den Doldenblütern. Die bis zu 80 cm hohe, horstbildende Edeldistel besitzt eine kräftige Pfahlwurzel und bevorzugt trockene, sandige Böden mit reichlich Sonne. Ihre blau-überlaufenen Stängel und stachelig bewehrten Blätter setzen dezente Kontraste. Pflegeaufwand ist kaum nötig; selbst verholzte und vertrocknete Pflanzen bleiben im Winter dauerhaft attraktiv. Von Hochsommer bis Herbst erscheinen die sternförmigen blauen Blüten als kugelige Dolden. Der reichhaltige Nektar zieht zahlreiche Wildbienen und Schwebfliegen an. Aufgrund seiner dekorativen Blüten eignet sich das Mannstreu besonders gut für Trockengestecke.



Besonders exotisch sieht das Flachblatt-Mannstreu (Eryngium planum) mit seinen stacheligen Blättern aus. BILD: MAARTEN CEULEMANS/PEXELS

Blut-Storchschnabel (Geranium sanguineum)

Die kissen- und rhizombildende Staude ist als robuster Bodendecker optimal für Steingärten, Rabatten und sonnige Hänge. Am liebsten mag der Blut-Storchschnabel tiefgründigen, lockeren und eher mageren Boden und verträgt auch längere Trockenperioden. Seine pinken bis purpurroten Blüten erscheinen im Sommer; der niederliegende und verzweigte Wuchs liefert einen dichten grünen Teppich und schützt Böden vor Austrocknung. Die Pflanze ist resistent gegen Schnecken und bietet Lebensraum für Fliegen, Wildbienen und Schmetterlinge.

Katzenminze (Nepeta cataria)

Mit ihren aromatisch duftenden Blättern, die Katzen besonders lieben, ist die Echte Katzenminze eine beliebte Staude für sonnige, sandig-lehmige Flächen. Sie wächst aufrecht, horstig und mit buschigen Trieben bis 100 cm Höhe. Die weißen bis blauen, typischen Lippenblüten locken Wildbienen und Hummeln an – ein Sommerschnitt fördert die Zweitblüte. Dank ihrer ätherischen Öle kann Katzenminze außerdem gut als natürlicher Schutz vor Schädlingen wie Schnecken oder Blattläusen eingesetzt werden. Der winterharte Bodendecker füllt problemlos größere Beetflächen mit seinen zarten Sommerblüten und kann auch in Kübeln kultiviert werden.

Gewöhnliche Pechnelke (Viscaria vulgaris)

Wer Trockenmauern, Heidegärten oder naturnahe Wiesen gestalten möchte, setzt auf die Pechnelke. Die krautige Staude bildet bis zu 60 cm hohe Horste, bevorzugt einen durchlässigen, sandigen Lehmboden und bleibt auch bei anhaltender Trockenheit vital. Ihre sternförmigen, rosa Blüten erscheinen in Trauben oder Rispen bieten vor allem langrüsseligen Insekten Nahrung, darunter verschiedene Schmetterlinge, aber auch Hummeln, Schwebfliegen und Raupen. Sie produziert schützende Phytohormone gegen Pilzerkrankungen und eignet sich hervorragend für Dachbegrünungen – eine robuste Wahl für trockene, helle Gartenbereiche.

Gesundheit, Wohlbefinden und Expertentipps

GESUNDHEITSMESSE Die NWZ lädt am 26. September zu „Zeit für Gesundheit“ ins Oldenburger Medienhaus ein

VON ANJA BIEWALD

OLDENBURG – Gesundheit: Dieser Wunsch steht auf nahezu jeder Glückwunschkarte, millionenfach wird er an Geburtstagen oder bei anderen Feierlichkeiten ausgesprochen. Gesundheit ist der Schlüssel zu einem guten Leben. Was dazu beitragen kann, thematisiert die NWZ bei ihrer Messe „Zeit für Gesundheit – die Messe für Gesundheit, Wissen und Wohlbefinden“ am Samstag, 26. September. Expertenvorträge, Workshops, Mitmach- und Wohlfühlangebote: Messebesucher dürfen sich auf Informationen zu aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen und moderner, präziser Medizin ebenso freuen wie auf entspannende und kräftigende Einheiten auf der Yogamatte. Moderiert wird die Gesundheitsmesse von Andreas Unterberg.

Kein Tabuthema mehr

Das Programm im NWZ-Medienhaus an der Wilhelmshavener Heerstraße 260 bietet von 10 bis 17 Uhr Abwechslung. Zu den Referenten gehört beispielsweise Mechthild Berges, die ein Thema anpackt, über das mit all seinen Beschwerden und Begleiterscheinungen viel zu lange hartnäckig geschwiegen wurde und das heute auf riesiges Interesse stößt: „Wechseljahre: Was Frauen wissen sollten – und Männer auch“. Weil bei diesem Thema mit großer Nachfrage gerechnet wird, spricht Mechthild Berges bei der Messe zweimal – und steht im Anschluss jeweils für Fragen und den persönlichen Austausch zur Verfügung.

Bestseller-Autor

Er dürfte vielen Menschen aus der Region noch als Mit-Initiator und Begleiter der NWZ-Fitnessaktion „Lauf geht’s“ sowie als Autor des Spiegel-Bestsellers „Arthrose endlich heilen“ bekannt sein: Dr. Wolfgang Feil ist bei der NWZ-Gesundheitsmesse mit zwei Vorträgen dabei. Er spricht am Vormittag über „Heilungsweg bei allen Krankheiten: entzündungssenkende Ernährung“ und zeigt auf, welchen Einfluss die richtige Ernährung auf Gesundheit und Regeneration haben kann. Am Nachmittag widmet er sich dem Thema „Effektiver Schutz vor Herzinfarkt und Schlaganfall“. Nach seinen Vorträgen haben Besucherinnen und Besucher Gelegenheit, mit dem Experten ins Gespräch zu kommen.



Weniger Stress, mehr Wohlbefinden, gesunde Ernährung und Fitness: Bei der NWZ-Gesundheitsmesse am Samstag, 26. September, steht der Mensch im Mittelpunkt. BILD: DPA-TMN

Oldenburger Expertise

Das Evangelische Krankenhaus beteiligt sich mit zwei Fachvorträgen an der Messe. Dr. med. Hansjörg Augenstein, Klinikdirektor der Gynäkologie und Geburtshilfe, informiert zur Mittagszeit über das Thema Beckenboden. Er weiß aus seinem Arbeitsalltag, wie schambehaftet das Thema Beckenbodenschwäche und Inkontinenz ist. Und er weiß, dass die Zahl betroffener Frauen hoch ist. Oft fängt es damit an, dass beim Lachen, Husten oder Niesen einige Tröpfchen Urin in der Hose landen, dann wird es schlimmer. „Das sollte und muss aber keine Frau hinnehmen“, sagt Augenstein und klärt bei der Messe zu dem Thema auf.

Ebenfalls aus dem Evangelischen Krankenhaus (EV) kommt der Referent Prof. Dr. Johannes Woitzik. Er ist Direktor der Universitätsklinik für Neurochirurgie mit dem Schwerpunkt Kopf- und Nervenchirurgie und spricht über das Thema „Der Rücken unter Druck: Was moderne Medizin heute leisten kann“. Er liefert Informationen über moderne Behandlungsmöglichkeiten bei Rückenbeschwerden – einem Volksleiden. Dazu passt auch der Workshop „Starke Wirbelsäule – einfache Übungen ohne Hilfsmittel für mehr Stabilität und Beweglichkeit“ des Evangelischen Krankenhauses, der mehrfach angeboten wird.

Verspannungen lösen

Entspannung und Stabilität sind zentral für die kurzen, aktiven Pausen mit dem Sampoorna Yogastudio aus Oldenburg, das die Gäste nach jedem Vortrag zu einer bewegten Yoga-Einheit direkt im Vortragsraum einlädt. Ebenfalls zum Mitmachen bietet das Sampoorna Yogastudio mehrfach den Workshop „20 Minuten, die Ihnen guttun“ an. Dabei erfahren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer unmittelbar, wie Yoga Verspannungen lösen, den Kopf freimachen und neue Energie schenken kann – Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Dr. Johanna Budwig liefert Informationen um gesunde Ernährung und hochwertige Öle inklusive einer Verköstigung. Das Rehazentrum Oldenburg ist mit einer Griffkraftmessung dabei, das Hörzentrum Oldenburg, Olantis, Sampoorna Yogastudion, EV und AOK Oldenburg gehören zu den Ausstellern. Das Impuls Fitness Studio präsentiert einen Beckenbodenstuhl zum Kennenlernen.

Tickets sichern

Tickets für die NWZ-Messe „Zeit für Gesundheit – die Messe für Gesundheit, Wissen und Wohlbefinden“ sind jetzt über Pretix erhältlich und kosten 9,90 Euro für NWZ-Abonnentinnen und -Abonnenten sowie 14,90 Euro für Nicht-Abonnenten.

➛@ Tickets gibt es unter **https://ol.de/gesundheitsmesse**

38. Woche. Gültig ab 14.09.2026

REWE Dein Markt

SCHEINE FÜR VEREINE

Spaß verbindet - Sport vereint!
Jeder Vereinsschein zählt.

Pro 15 € Einkaufswert 1 Vereinsschein gratis sichern.*

*Pro 15 € Einkaufswert 1 Vereinsschein. 1 zusätzlicher Vereinsschein für registrierte REWE Bonus Nutzer:innen beim Scan der REWE App. Ausgabe der Vereinsscheine bis 11.10.2026, nur solange der Vorrat reicht, nur in teilnehmenden Märkten sowie bei Bestellung über den REWE Onlineshop (Liefer- oder Abholservice). Zuordnung der Vereinsscheine bis 25.10.2026, Sportvereinregistrierung und Prämienbestellung bis 08.11.2026. Eine neue Registrierung der Sportvereine ist zur Teilnahme erforderlich. Es können ausschließlich gemäß den Teilnahmebedingungen ausgegebene Vereinsscheine eingelöst werden; REWE behält sich vor, nicht den Teilnahmebedingungen entsprechend erhaltene Vereinsscheine zu stornieren. Veranstalter ist die REWE Markt GmbH. Vollständige Teilnahmebedingungen unter rewe.de/scheinefürvereine

Beim Kauf von 1 Artikel 2 Vereinsscheine gratis
Südafrika/ Simbabwe: Orangen Sorte: siehe Etikett, Kl. I, je 1,5-kg-Netz (1 kg = 1.66)
Aktion 2.49

Beim Kauf von 3 Artikeln 1 Vereinsschein gratis
Ehrmann Almighurt versch. Sorten, je 150-g-Becher (1 kg = 2.60)
Aktion 0.39

Beim Kauf von 1 Artikel 1 Vereinsschein gratis
Maggi Würzsauce Texicana Salsa je 500-ml-Fl. (1 l = 3.98)
Aktion 1.99

Beim Kauf von 1 Artikel 1 Vereinsschein gratis
Melitta Bella Crema Kaffeepads je 107-g-Btl. (1 kg = 18.60) oder Auslese Kaffeepads je 112-g-Btl. (1 kg = 17.77)
Aktion 1.99

Beim Kauf von 2 Artikeln 1 Vereinsschein gratis
Powerade je 0,5-l-Fl. (1 l = 1.98) zzgl. 0.25 Pfand
Aktion 0.99

Sparen mit REWE.
Komm vorbei und sichere dir bei Vorlage der Coupons Sofortrabatte. Wir freuen uns auf deinen Besuch!
Alle Angeboten auch beim REWE Abholservice gültig!
7 € Rabatt
Gültig vom 14.09. bis 19.09.2026.
Einlösbar ab einem Einkaufswert von 50 € im REWE Markt, Fischteichweg 15-19, 26603 Aurich.
2 095409 926721
Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotoarbeiten, Kauf von Gutscheinen, Fremdmetzgereien und Geschenkkarten. Pro Einkauf kann nur 1 Coupon eingelöst werden. Keine Barauszahlung möglich. Nicht mit anderen Coupons kombinierbar.
REWE Dein Markt

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Fischteichweg 15-19 • 26603 Aurich im Caro Center Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr rewe.de

Zurück in die infizierte Hölle

KINO Horror-Thriller „Resident Evil“ startet am 17. September in der Nordwest-Region



Hauptdarsteller Austin Abrams spielt den Kurier Bryan, der in Raccoon City in den Ausbruch gerät. BILD: SONY PICTURES/CONSTANTIN FILM

IM NORDWESTEN/ZA – Wenn es ein Computer-Spiel geschafft hat, den Begriff ‚Survival Horror‘ zu definieren, dann ist es Resident Evil. Die Mischung aus Spannung, Rätseln, Horror und packender Story wird im Aka Trade Blog hoch gelobt. Seit dem ersten Teil 1996 fesselt die japanische Softwarefirma Capcom Millionen von Spielern weltweit; seit 2002 hat das multimediale Phänomen auch die Kinoleinwand erobert. Mit einem zweiten Reboot (Neustart) in den Kinos der Nordwest-Region wird nun ab 17. September erneut der Kampf gegen Zombies, Viren und korrupte Konzerne aufgenommen. Was sich Zach Cregger diesmal erdacht hat? Rezensionen gibt es noch nicht. Aber der Regisseur und Drehbuchautor, der mit „Barbarian“ und „Weapons“ an den Kinokassen beachtliche Erfolge gefeiert hat, gehört nicht umsonst zu einem der spannendsten neuen Stimmen im Horror-Genre..

Eskalierende Katastrophe

Bekanntlich erzählt Resident Evil die Geschichte eines weltweiten Albtraums, der durch skrupellose Biowaffenforschung des Pharmakonzerns Umbrella Corporation ausgelöst wurde. Im neuen Kinofilm adaptiert Cregger allerdings keines der Games, denn der Regisseur sieht sich eher als Autor, denn als Regisseur und erzählt eine eigene Geschichte.

Diese spielt in derselben Welt und parallel zu den Ereignissen seines persönlichen Lieblingsspiels „Resident Evil 2“. Im Mittelpunkt steht Bryan (Austin Abrams), ein medizinischer Kurier, der einen vermeintlich gewöhnlichen Auftrag übernimmt und mitten in der eskalierenden Katastrophe landet. Aus der vermeintlich gewöhnlichen Fahrt entwickelt sich innerhalb weniger Stunden ein Albtraum, aus dem es kein Entkommen zu geben scheint.

Liebeserklärung an das Survival-Horror-Genre

Zusammen mit Co-Autor Shay Hatten („Army of the Dead“) und Kameramann Dariusz Wolski entfesselt Cregger ein visuell beeindruckendes, rund 90-minütiges Albtraumszenario im winterlichen Raccoon City, für das die renommierte Effektschmiede Legacy Effects völlig neue, grotesk mutierte Kreaturen zum Leben erweckt hat. Flankiert von einem hochkarätigen Nebencast rund um Paul Walter Hauser und Zach Cherry als Umbrella-Wissenschaftler sowie Ex-Boxerin Kali Reis liefert das kanonische, im Herzen von Prag gedrehte Werk eine kompromisslose Liebeserklärung an das Survival-Horror-Genre.

Und obwohl Cregger betont, dass dies sein vorerst einziges Franchise-Projekt bleiben soll, lässt er die Tür für eine Fortsetzung bereits einen Spalt offen. Sollte der Independent-Ansatz im IMAX-Format die Kinokassen erobern, stehen die Chancen gut, dass dieser Ausflug in die infizierte Hölle erst der Anfang eines völlig neuen, düsteren Kino-Kapitels ist.

Die FSK gab den Film ab 16 Jahren frei.

Norden
Brookmerland
Hage · Großheide
Dornum

Kfz-Reparaturen
sind Vertrauenssache

... darum nur zum Meisterbetrieb!



Ihr Ansprechpartner für
KFZ-Reparaturen aller Art!
Wir beißen nicht!

AUTOHAU HIELSCHER

Autohaus Hielscher GmbH & Co. KG
Heringstraße 36–38 · 26506 Norden
Tel. 0 49 31 / 60 69 · www.autohaus-hielscher.de



Kfz Service Bartels jetzt auch mit Fahrzeugverkauf

MOBIL Neufahrzeuge der chinesischen Marken BAW, BAIC, Dongfeng und Foton

VON HEIKE GOYERT

LÜTETSBURG – Seit einem Jahr ist Daniel Bartels mit seiner Firma Kfz Service Bartels in Lütetsburg aktiv. Als freie Kfz-Werkstatt an der Landstraße 45 kümmern sich er und seine Mitarbeiter zuverlässig um Reparatur, Wartung und Servicearbeiten für Fahrzeuge aller Marken. „Dabei stehen eine persönliche Beratung, saubere Arbeit und faire Abläufe im Mittelpunkt“, sagt der Kfz-Techniker-Meister und Kfz-Gutachter Bartels.

Seit kurzem werden nun auch Neufahrzeuge und Gebrauchtwagen angeboten. „Im Bereich Neufahrzeuge sind wir hiesiger Vertragshändler für die chinesischen Marken BAW, BAIC, Dongfeng und Foton“, sagt Verkaufsberater Thomas Garthoff. „Als Partner von Indimo präsentieren wir eine große Auswahl aktueller Modelle für Alltag, Familie, Freizeit und Gewerbe. Bei den Fahrzeugen handelt es sich um SUV und Pick-up, also Zugfahrzeuge mit einer ordentlichen Anhängerlast, wie sie kaum andere Fahrzeug-Hersteller derzeit anbieten.“ Auf der Homepage von Indimo, der seit mehr als 15 Jahren Fahrzeuge nach Deutschland importiert, können Interessierte sich ihr zukünftiges Fahrzeug ganz nach Wunsch zusammenstellen. Zu finden unter www.neuwagen.team/pkw-bartels sowie auf der Webseite www.pkw-bartels.de.



Das Verkaufs- und Werkstatt-Team: (von links) Thomas Garthoff, Daniel Bartels, Jannic Dirks,Sören Holling und Janik Janssen.

BILD: FOTOSTUUV BY LENA WESSELS



Die Neufahrzeuge: SUV und Pick-up mit einer ordentlichen Anhängerlast.

BILD: HEIKE GOYERT

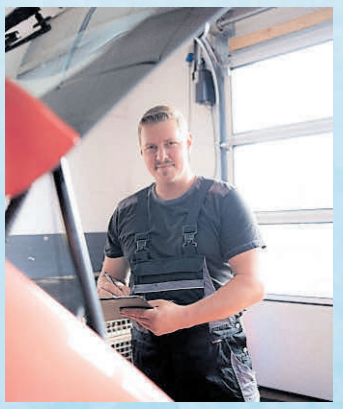
Drei Hebebühnen in der Werkstatt

„Ich konnte in meinem ersten Jahr als Selbstständiger viele Stammkunden gewinnen beziehungsweise habe sie vom Betrieb übernommen, der hier zuvor ansässig war“, sagt Bartels. Zum 1. August sind zwei Auszubildende bei ihm angefangen; Sören Holling im ersten und Jannic Dirks im zweiten Ausbildungsjahr. „Ihre Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker dauert insgesamt dreieinhalb Jahre und sie verstärken unser Team.“ Dieses besteht aus Yvonne Martens, die in der Annahme erste Ansprechperson für die Kunden ist, Geselle Janik Janssen in der Werkstatt und Verkaufsberater Thomas Garthoff.

In der Werkstatt stehen dem Team drei Hebebühnen zur Verfügung. Dort werden alle Marken und Modelle bearbeitet und täglich ist der TÜV-Nord im Haus. Darüber hinaus werden unter anderem Urlaubs-, Winter- und Klimaanlagen-Wartungen durchgeführt. Selbstverständlich ist auch die Einlagerung von Reifen möglich. Eine Auflistung aller Leistungen gibt es auf der Internetseite www.pkw-bartels.de

Geöffnet ist der Kfz Service Bartels von montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr und freitags von 8 bis 13 Uhr.

Die Öffnungszeiten vom Verkauf sind von Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und Samstag von 10 bis 13 Uhr.



Inhaber Daniel Bartels

BILD: FOTOSTUUV BY LENA WESSELS



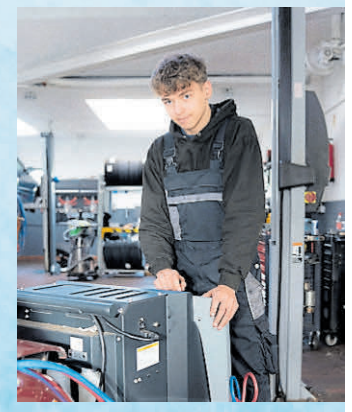
Geselle Janik Janssen

BILD: FOTOSTUUV BY LENA WESSELS



Auszubildender Jannic Dirks

BILD: FOTOSTUUV BY LENA WESSELS



Auszubildender Sören Holling

BILD: FOTOSTUUV BY LENA WESSELS















Elektro-Lkw holen zu Dieselmodellen stark auf

MOBILITÄT E-Lkw meistern Fernverkehr und Stadtlogistik souverän und emissionsfrei

IM NORDWESTEN/TXN – Der elektrifizierte Schwerlastverkehr nimmt weltweit sprichwörtlich Fahrt auf. Das zeigt ein Blick auf die zurückgelegte Strecke: Kunden von Volvo Trucks haben seit 2019 in mehr als 50 Ländern bereits über 450 Millionen Kilometer mit elektrischen Lkw zurückgelegt - das entspricht rund 11.160 Erdumrundungen. Ob im Fernverkehr, auf Baustellen, im Verteilerverkehr oder bei der Müllabfuhr: Täglich kommen weitere Kilometer hinzu.

„Diese Kilometer entstehen nicht auf Teststrecken, sondern Tag für Tag im realen Einsatz, bei Wind und Wetter und mit voller Beladung“, erläutert Manfred Nelles, Pressesprecher von Volvo Trucks. „Das zeigt, dass elektrische Lkw heute in vielen Transportaufgaben zuverlässig und praxistauglich eingesetzt werden können. Gleichzeitig fahren sie lokal emissionsfrei und tragen so zu einer Entlastung von Mensch und Umwelt bei.“ Ein Blick auf die Zahlen macht die Dimension deutlich: Hätten dieselbetriebene Lkw dieselbe Strecke zurückgelegt, wären dafür mehr als 140 Millionen Liter Kraftstoff erforderlich gewesen. Durch den Einsatz elektrischer Fahrzeuge konnten zugleich rund 383.000 Tonnen CO_2 eingespart werden.



Elektrische Lkw sind von der Straße mittlerweile nicht mehr wegzudenken. Im Vergleich zu dieselbetriebenen Fahrzeugen sind sie wartungsärmer und im Betrieb günstiger.

BILD: VOLVOTRUCKS/TXN

Im direkten Vergleich mit dem Diesel müssen sich die Elektromodelle auch in anderen Kategorien nicht mehr verstecken. Bei der Zuladung stehen sie ihren dieselbetriebenen Pendants in nichts nach und bewegen Lasten von bis zu 44 Tonnen. Mit einer Reichweite von bis zu 700 Kilometern eignen sie sich inzwischen auch für lange Fernverkehrseinsätze, etwa von Hamburg nach München mit nur einer Zwischenladung in der gesetzlichen Pause von 45 Minuten.

Auch bei der Sicherheit müssen keine Kompromisse eingegangen werden: In Crashtests erreichen E-Lkw denselben Standard wie vergleichbare Diesel-Fahrzeuge.

An anderen Stellen sind die E-Neulinge ihnen sogar voraus, z. B. bei der Zugkraft: Ein Dieselmotor muss erst hochdrehen und über die Gänge schalten, bevor er seine volle Kraft auf die Straße bringt. Ein Elektromotor stellt diese dagegen vom ersten Moment an bereit - ohne Hochdrehen und ohne bzw. mit wenigen Schaltvorgängen. In der Praxis bedeutet das: Ein voll beladener E-Lkw beschleunigt kraftvoll aus dem Stand, etwa an der Ampel oder an Steigungen.

Auch die Wartung eines E-Lkw ist häufig weniger aufwändig. Denn ein Dieselmotor ist mechanisch anspruchsvoll, besitzt Kolben, Ventile, Getriebe mit vielen Gängen, Einspritzung, Abgasanlage. Das sind viele Teile, die sich nach und nach abnutzen und getauscht werden müssen. Ein Elektroantrieb kommt mit weniger Komponenten aus, das Fahrzeug hat infolgedessen weniger Werkstattbesuche und weniger Standzeit. Entsprechend wächst die Zahl der Einsatzgebiete der E-Lkw stetig, vom Regionalverkehr über den Bau bis zur Abfallwirtschaft.

Für Verbraucher bleibt das meist unsichtbar, ist aber doch ein handfester Gewinn. Denn fast alles, was im Einkaufswagen landet, fährt schließlich ein Stück des Weges per Lkw. Dass diese Fahrzeuge zunehmend elektrisch unterwegs sind und dabei so zuverlässig bleiben wie ein Diesel, bedeutet für die Menschen zweierlei: Die gewohnte Versorgung läuft weiter wie bisher, aber dort, wo die Lastwagen unterwegs sind, bleibt die Luft frei von Auspuffabgasen.



Unser Service. Ihr Gewinn. Nordwest SONNTAGSBLATT

Auch alleine überzeugt ein „Arzt“ seine Fans

MUSIKTIPP Farin Urlaub präsentiert sein neues Soloalbum

BERLIN/CMF/FBL – Am 4. September 2026 erschien das neue Studioalbum von Farin Urlaub, „Ein Lächeln im Gesicht“, auf das Fans und Musikjournalisten bereits mit großer Spannung gewartet hatten. Es handelt sich um die erste Solo-Platte des legendären Ärzte-Gitarristen seit „Faszination Weltraum“ aus dem Jahr 2014.

Mit diesem Album meldet sich Farin Urlaub eindrucksvoll zurück und beweist einmal mehr, wie relevant und innovativ er in der Welt des deutschsprachigen Rock bleibt.

Unverkennbarer Sound

Das Album umfasst dreizehn Songs, die Farin Urlaub fast komplett selbst eingespielt hat – eine Arbeitsweise, die seinem DIY-Ansatz voll und ganz entspricht.

Die offizielle Tracklist reicht von „Dein Leben“ über den gesellschaftskritischen Song „Happy 2bD“ bis hin zu dem musikalisch außergewöhnlichen „Per un pugno di olive“. Schon im Vorfeld wurden einige Singles veröffentlicht, darunter „Happy 2bD“, „999“, „Sie“ und „Kein Pardon“.

Besonders „Happy 2bD“ fällt durch seine ironische Auseinandersetzung mit dem Rechtsruck und Hass in Deutschland auf, während „999“ mit einem Cumbia-Einschlag überrascht und dabei dennoch unverkennbar Farin-Urlaub-Klang bleibt.



Farin Urlaub bringt auch als Solokünstler beeindruckende Alben auf den Markt.

DPA-BILD: SILAS STEIN

Geistreiche Seitenhiebe

Musikalisch zeigt sich „Ein Lächeln im Gesicht“ äußerst abwechslungsreich. Alternative-Rock bildet die Basis, doch Farin Urlaub geht weit darüber hinaus und lässt Elemente der Neuen Deutschen Welle, Cumbia, Pop und Salsa in die Songs einfließen. Die Produktionen bewegen sich zwischen Trio-Rock und großen Arrangements, die teils mit Bläsern und Orgeln aufwarten. Auch textlich bleibt Farin sich treu: Er verarbeitet Alltagserlebnisse, Beziehungsdramen und Humoreinfälle, verleiht den Songs aber auch eine deutliche gesellschaftliche und politische Note. In Tracks wie „Happy 2bD“ und „Kein Pardon“ spricht er Rechtsruck, Fremdenhass sowie die schlechte Stimmung im Land klar und direkt an.

Der berühmte „Bildungsauftrag à la Farin“ kommt ebenfalls nicht zu kurz. Geschichtliche und gesellschaftliche Themen werden mit augenzwinkernder Ironie kommentiert, zudem finden persönliche Anekdoten, geistreiche Seitenhiebe auf Religion und Weltgeschichte ihren Platz im Album. Trotz mancher düsteren Aspekte zieht sich ein optimistischer Grundton durch die Songs, der das Album insgesamt lebensfroh und energiegeladen macht.

Vielseitiges Album

Die Kritik fällt überwiegend positiv aus: „Ein Lächeln im Gesicht“ wird als vielseitig, politisch und unverwechselbar gelobt. Die Mischung aus musikalischer Experimentierfreude, cleverer Gesellschaftskritik und typischem Farin-Urlaub-Charme überzeugt sowohl eingefleischte Fans als auch neue Zuhörer. Das Album gilt als Statement und zeigt, dass Farin Urlaub mit Haltung und Herz Musik macht – voller Lebenslust und Spielfreude.

Fazit: „Ein Lächeln im Gesicht“ ist ein gelungenes Comeback und bietet musikalisch wie textlich viel Abwechslung und Tiefgang. Es ist typisch Farin Urlaub, aber mit spürbar neuem Schwung.



Nordwest KLEINANZEIGEN

Haus und Garten



Gartenfiguren in großer Auswahl, Antikpark Gräfe, Hesel ☎ 04950/937890 @A521666

Haushaltsauflösungen

Seniorenwohnung EMD, Kalkwarf 1b / Whg. 43 Sa. 12.u. So. 13.9.26 11-17 Uhr. SZ , WZ modern, Haushalt, Deko, Geschirrspüler 45 cm,Damenkleidung u.v.m.

Alles für den Garten

suche Aufsitzmäher Rasentraktor auch alt oder defekt ☎ 04952/8906927 @A521739

Musik und CDs

E-Bike, Damen, Marke Sparta, 750,00 € VB ☎ 0162-4950938

Freizeit und Hobby

Bücher modernes Antiquariat, Nobelpreisträger und Bestseller. ☎ 04921-61013

Unsere neu gegründete SKATGRUPPE trifft sich jeden letzten Donnerstag im Monat um 19 Uhr, Ort: CVJM Haus, Hinter der Halle 3-5, 26725 Emden, Start: 24.09.2026. Wir freuen uns über Jede(n).

Flohmärkte

Siedlungsflohmarkt 13.09.26 Moorlandweg + Elisabeth-von-Ungnad-Str., 26605 Schirum Viele Haushalte, nicht bei Regen. @A521453

Wohnungsauflösung am 19./20.09.26 in der Süderwieke Süd 68 in Spetzerfehn von 8-16 Uhr @A522035

Anhänger

Westfalia Anhänger, gebremst, Kastenmaß 1,3 × 3 m, mit Hochplane. VH. ☎ 0152/08970431

Wohnmobile und -wagen

Ehepaar su. Wohnmobil, von privat. ☎ 0178/3955791

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! Rufen Sie uns an! Auto-Kayser GmbH & Co. KG Jaderberg 0 44 54 / 14 56

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. ☎ 03944/36160 www.wm-aw.de

Suche Immobilien zum Kauf

Besonderes Einfamilienhaus - Unternehmerehepaar kauft Haus mit Charakter in Großheide, Dornum, Hage oder Westerholt. Wohnfläche ab 160 m², moderner Architektur, individuell, stilvoll, in bevorzugter ruhiger Lage, mit guten Einkaufsmöglichkeiten und ärztlicher Versorgung. Zustand: ausschließlich gepflegt und neuwertig. Freundliche Angebote nur von privat erbeten - keine Makler! ☎0157/71848223 o.m.b@arcor.de @A521967

Handwerker (Ostfriese) su. Haus, auch renovierungsbed., Eigentümer kann Wohnrecht o. Rente erhalten; 0179-2635045

Garagen und Stellplätze

Stellplätze für Wohnwagen in AUR-Dietrichsfeld zu vermieten. ☎ 04947/834 AB

Bekanntschaften und Kontakte

Erika 71, schön u. jung geblieben, bin e. ganz liebe, bodenständige Frau, mit e. zierl. Figur, ich bin zärtlich, anschmiegsam u. treu, habe lange im sozialen Bereich gearbeitet. Da ich leider kinderlos geblieben bin, habe ich nicht so viel Anschluss. Ich würde dich gern mal zu mir einladen pv, damit wir uns näher kennenlernen können. **Tel. 0151 – 20593017**

Sie sucht...

Sie (65) sucht Rentner aus dem Raum Norden für gemeinsame Unternehmungen wie Kino, Ausflüge, Schwimmen etc. ✉ Nr. 43524 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Sie (76 J.) sucht einen lieben Mann bis 78 J. für gemeinsame Spaziergänge, Fahrradtouren u. evtl. Reisen mit dem Wohnmobil. Würde mich sehr über eine Antwort freuen. ✉ Nr. 43522 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Suche nette Begleitung (w/m) für Freizeitaktivitäten. Alter um die 65 Jahre ✉ Nr. 4896821 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden @A522084

Er sucht...

Suche Dich! Eine liebe Freundin fürs gemeinsame Leben zu Zweit und vielleicht eine schöne Zeit. Ich, 56 J., suche Dich bis 50 J. Habe ich Dein Interesse geweckt, dann würde ich mich sehr über eine Nachricht von Dir freuen. ✉ Nr. 43519 - Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Bars und Kontakte

Attraktive Hausfrau priv. ab 20 € 0162-6696601 - auch HSB

Blonde ERIKA ★★ Hammerkeweg 42 AURICH • 0151-24738273

EMDEN – THAIMASSAGE MEE ☎ 0 49 21 - 450 442 DAU ☎ 0 49 21 - 936 766

JENNY dt. • bld. • Gr. OW • Aurich 0177-7195111

❤ Linda priv. a. HSB 015236645486

Mona ab 20€ ❤ Tel. 0162-6696601

Tiere und Zubehör

Vogelbörse am Sonntag, den 13.09.2026 in Leer, Am Nüttermoorer Sieltief 23 a. Geöffnet von 8-11 Uhr. Achtung kein Geflügel. Aktuelle Infos: www.dkb-landesverband21nordsee.de

Dies und Das

Kaufe Rares für Bares: Bilder, Porz., Puppen, Briefm., Pelze, Münzen, Möbel, Schmuck. Alles anbieten, ☎ 0174 / 1726461

Dies und Das

Adventsbasar mit Kaninchenausstellung am 31.10./01.11.26, Reithalle Moordorf. Suchen Anbieter für Advents- und Hobbybasar. Auch Flohmarktstände willkommen, keine Standgebühr. Dieses Jahr wieder großes Angebot an Grabgestecken, KZV I 45 Moordorf. Anmeldung: H. Wienekamp ☎04942-6567955

Goldankauf-Ostfriesland.de
Marktpassage 4, AUR
0157 / 824 704 84
Gold - Silber - Zahngold - Münzen

Ich wähle Maria Winter zur OB, weil sie dialogfähig ist und bedacht handelt. Willi Grix

Ich wähle Maria Winter, weil ich von ihr bessere soziale Jugendpolitik erwarte. Willi Grix

Kaufe Bekleidung von Kopf bis Fuß! Auch ganze Nachlässe/ Auflösungen. ☎ 0152/51051912

Kaufe Bücher aller Art, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Näh- und Schreibmaschinen, Modeschmuck.☎ 0178/6779766

KAUFE: Trödel, Flohmarktartikel, Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 0179/6857196

Sammler sucht 5 D-Mark und 10 D-Mark Stücke und Münzen aus dem Kaiserreich. ☎ 0441/ 18116638 oder 0176/64799400

Die Alternative gegen Faschistuide, sozialausgrenzende Tendenzen, für soziale Gerechtigkeit und Solidarität ist die SPD - Ich wähle SPD - Willi Grix

Wer SPD wählt ist für Freiheit, soziale Gerechtigkeit und solidarisches Handeln, darum wähle ich SPD - Willi Grix

Suche gebr. Vorwerk-Bodenstaubsauger ☎ 0152/59434364

Wählt Mitte = Meine Bitte Claas Brons, Emden

Schrott- und Metallhandel HH Mulder
Ankauf von Schrott und Metall
Setzen von Containern von 15 m³ - 40 m³
Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 08:00 – 17:00 Uhr | Fr. 08:00 – 14:00 Uhr
Gewerbestr. 39 | 26624 Georgsheil | Tel.: 0 49 42 / 2 05 78 75

Dienstleistung, Handwerk und Landwirtschaft

Schrott- und Metallhandel
– Containerdienst von 3 bis 40 m³ –
Ankauf von Schrott u. Metalle, Waage vorhanden
Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr, Fr.: 8 – 14 Uhr, Mittagspause von 12 – 13 Uhr, Sa.: 8 – 12 Uhr,
Hansestraße 8, 26529 Upgant-Schott
G. Geiken Schrott- u. Metallhandel M. Geiken Containerdienst
Tel. 0 49 34 - 40 92 oder 01 52 - 37 74 01 57 u. 01 73 - 5 75 93 97

Dienstleistungen

FAMILIE-REEK
HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN mit Wertaurechnung
Wir entrümpeln mit Herz!
Wir unterbreiten Ihnen ein kostenloses Angebot
■ zuverlässig ■ kompetent ■ preiswert ■ Nachlassankauf
0 49 41 / 6 04 74 10

Achtung!
Der Holländer holt Schrott, Kupfer, Metalle, Kabel, Alu, Zinn, Messing und PC's gegen gute Bezahlung. Hole auch Autos.
Tel. 0152/21717795

Rentnergruppe hat preisw. Kapazitäten frei: Malern, Trockenbau und Tapezieren, Boden verlegen, Schornsteinsanierung, Flachdach-Arbeiten, Wärmedämmung, Dachreinigung, Dachreparaturen, Dachfenster-Einbau. **Alles aus einer Hand, nur zuverlässige Fachkräfte.**
Tel.: 01520 7003088

Probleme mit PC, Mac oder Netzwerk? Wir kommen zu Ihnen! Verkauf, Reparatur, Installation, Datenrettung, Virenschutz. www.computerhilfe-emden.de ☎ 04925/6899997

A&H Dienstleistung: Wir bieten Entkernung, Abbrüche, Entrümpelung, Asbestsanierung u.v.m. ☎ 0173/9025808

Dachdecker hat noch Termine frei, auch für Klein-Reparaturen. ☎ 0152/57546679

Maler ☎ 0173-1872376

Handwerkliche Arbeiten

Dachdecker aus der Region hat Kapazitäten frei, kostenl. Beratung vor Ort, 30% Neukundenrabatt. ☎ 01521/6196439

Alles für die Landwirtschaft

Alte kombinierte kleine Heumaschine; 3 Seitenkipper, 8 t, VB. ☎ 04941/64566



DachsanierungsTeam
Dachdecker hat Termine frei!
Dachcheck inkl. Regenrinnenreinigung für nur **39,90 €**.
Reparaturen aller Art an Steil- und Flachdächern zur sofortiger Ausführung möglich.
Erreichbar unter ☏ 0152-04171936
info@dachsanierungsteam.de
www.dachsanierungsteam.de

Manche lassen ihr ganzes Leben zurück. Um es zu behalten.

Wir unterstützen Menschen, die auf der Flucht sind, damit sie ein Leben in Würde führen können.
brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge
IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00

Mitglied der actalliance

Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Zum Thema: Chiffre-Anzeigen

Bitte beachten Sie:

Um Ihre Zuschriften auf unsere Anzeigen zügig bearbeiten zu können, geben Sie bitte die dazugehörige **Chiffre-Nummer** (z.B. ✉ Z001/1234) mit an.

Fünf besondere Sunset-Spots rund um den Tejo

REISE Zum 60. Geburtstag der Ponte 25 de Abril: Lissabon zwischen Stadt, Fluss und Atlantik



Postkartenmotiv in Lissabon: Blick auf die Brücke „Ponte 25 de Abril“ und die Christusstatue „Cristo Rei“ auf dem anderen Ufer des Tejo. BILD: TURISMO DE LISBOA

LISSABON/ FRANKFURT/PR – Seit 60 Jahren spannt sich die Ponte 25 de Abril über den Tejo und verbindet Lissabon mit dem Südufer und den Stränden der Costa da Caparica. Besonders eindrucksvoll zeigt sich diese Verbindung am Abend: Wenn die Sonne langsam Richtung Atlantik sinkt, wird die Brücke selbst zur Kulisse für einige der schönsten Ausblicke der Region. Von den Uferterrassen mitten in der Stadt über Cacilhas und Almada bis hinaus an die Atlantikküste – fünf Orte zeigen Lissabon und seine Umgebung im besonderen Licht des Sonnenuntergangs.

Christo Rei – Sonnenuntergang mit Blick auf ein Lissabonner Wahrzeichen

Vom Südufer beim „Cristo Rei“ in Almada eröffnet sich einer der eindrucksvollsten Blicke auf Lissabon. Die monumentale Christusstatue thront hoch über dem Tejo und ist selbst längst zu einem Wahrzeichen geworden. Tagsüber können Besucher mit dem Aufzug zur Aussichtsplattform hinauffahren und den weiten Panoramablick über den Fluss, die Dächer Lissabons und die Ponte 25 de Abril genießen. In diesem Sommer steht die markante rote Hängebrücke dabei besonders im Fokus: Am 6. August feierte sie ihren 60. Geburtstag. Für die Abendstunden lohnt es sich, anschließend rund um den „Cristo Rei“ und zu bleiben: Wenn die Sonne Richtung Atlantik sinkt, zeichnen sich Brücke und Stadt besonders eindrucksvoll vor dem warmen Abendlicht ab.

Ribeira das Naus – Der Flussstrand mitten in der Stadt

Die ehemalige Werft Ribeira das Naus hat sich zu einem der beliebtesten Orte direkt am Tejo verwandelt: Eine großzügige Uferpromenade mit Grünflächen und breiten Steinstufen führt bis ans Wasser. Auch wenn das Baden hier nicht erlaubt ist, laden die Stufen zwischen Cais das Colunas am Platz Praça do Comércio und Cais do Sodré zum Sonnenbaden und Verweilen ein – ganz wie an einem Stadtstrand. Ein Kiosk mit Außenbereich macht den Ort auch am Abend zu einem beliebten Treffpunkt. Wenn die Sonne langsam über dem Tejo sinkt, lässt sich hier das besondere Licht Lissabons sehr schön erleben. Die gesamte Uferpromenade wurde in den vergangenen Jahren aufwendig umgestaltet und ist heute eine einzigartige Veranda zum Tejo hin.

Miradouro de Santa Catarina

Viele Lissabonner kennen den Aussichtspunkt vor allem unter dem Namen Adamastor. Besonders am späten Nachmittag und frühen Abend wird die weitläufige Terrasse zu einem beliebten Treffpunkt – mit Musik, Gesprächen und einem Getränk in der Hand. Der Blick reicht über den Tejo, die Ponte 25 de Abril und die Dächer der Stadt und macht den Miradouro zu einem der stimmungsvollsten Orte für den Sonnenuntergang. Namensgeber ist die imposante Adamastor-Statue auf der Terrasse. Die mythische Figur aus Luís de Camões' Epos Os Lusíadas steht für die Gefahren des damaligen Kaps der Stürme, des heutigen Kaps der Guten Hoffnung. Heute bildet sie die markante Kulisse für einen entspannten Abend über den Dächern Lissabons.

Cacilhas – Authentisches Hafenflair

Nur rund zehn Minuten mit der Fähre von Cais do Sodré entfernt liegt Cacilhas direkt gegenüber der Lissabonner Altstadt und bietet dennoch eine ganz andere Atmosphäre. Rund um den Fähranleger prägen Fischrestaurants, kleine Lokale und maritime Spuren das Bild. Die Geschichte des Ortes ist eng mit dem Tejo verbunden: von frühen Fischersiedlungen bis zu den ehemaligen Lisnave-Werften. Nur wenige Schritte vom Anleger entfernt liegt zudem die Dom Fernando II e Glória, das letzte Segelkriegsschiff der portugiesischen Marine, das heute besichtigt werden kann. Seit Generationen kommen Einheimische hierher, um frischen Fisch und Meeresfrüchte zu genießen. Besonders am Abend lohnt sich ein Spaziergang entlang der Rua do Ginjal bis zum Jardim do Rio. Von hier öffnet sich der Blick über den Tejo auf die Dächer Lissabons und die Ponte 25 de Abril – eine besonders schöne Perspektive, wenn die Stadt im Licht des Sonnenuntergangs liegt.

Costa da Caparica – Sundowner am Atlantik

Südlich von Lissabon erstreckt sich die Costa da Caparica mit kilometerlangen Sandstränden entlang des Atlantiks. Über die Ponte 25 de Abril ist die Küste schnell erreicht und bildet damit den perfekten Abschluss einer Sunset-Tour rund um den Tejo. Je weiter man sich vom Zentrum entfernt, desto ruhiger werden die Strandabschnitte. Besonders stimmungsvoll ist der Abend, wenn die Sonne mit freiem Blick über dem Atlantik versinkt. In den zahlreichen Strandbars und Restaurants lässt sich der Tag anschließend bei einem Drink, gegrilltem Fisch oder frischen Meeresfrüchten ausklingen.

Weitere Information: www.visitlisboa.com/de



Der Miradouro de Santa Catarina ist auch bei Einheimischen ein beliebter Treffpunkt. Der Blick reicht über den Tejo, die Ponte 25 de Abril und die Dächer der Stadt. BILD: TURISMO DE LISBOA



Emder Zeitung
Nordwest SONNTAGSBLATT

BERUF & KARRIERE

Meine Zukunft. Meine Stelle. Mein Stellenmarkt.

jobs-ostfriesland.de

KOMM INS TEAM

Stadt Wiesmoor
Hauptstraße 193
26639 Wiesmoor
0 49 44 - 305 116

Wir suchen
zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d)
für das Vollstreckungswesen
in der Stadtkasse

VOLLZEIT (39 Std.)
EG 8 TVöD
UNBEFRISTET

#blumenstadtwiesmoor
www.wiesmoor.de

KOMM INS TEAM

Stadt Wiesmoor
Hauptstraße 193
26639 Wiesmoor
0 49 44 - 305 116

Wir suchen
zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Fachbereichsleiter/-in (m/w/d)
für den Bereich Planen, Bauen,
Liegenschaften und Stadtentwicklung.

VOLLZEIT (39 / 40 Std.)
EG 12 TVöD / A 13 NBesG
UNBEFRISTET

#blumenstadtwiesmoor
www.wiesmoor.de

Willkommen
in der Stadt Aurich

Bei der **Stadt Aurich (Ostfriesland)** ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

Koordinator*in (m/w/d)
für kommunale Entwicklungspolitik
KEPOL (Befristete Teilzeitstelle | EG 11 TVöD)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit ausführlichen Informationen erhalten Sie auf der Internetseite www.aurich.de (Rubrik Stellenangebote).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen spätestens bis zum **27.09.2026**

per E-Mail an bewerbungen@stadt.aurich.de
oder an die **Stadt Aurich, Sachgebiet 11.1,**
Bgm.-Hippen-Platz 1, 26603 Aurich

Ausbildungsplatzangebote

Die Gemeinde DORNUM sucht

DORNUM ...hat me(e)hr zu bieten!

eine/n Auszubildende/n (m/w/d)

zum/zur Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung

Zum 01. August 2027

Nähere Einzelheiten zu den Stellen- und Anforderungsprofilen finden Sie unter der Rubrik „Stellenangebote" auf der Internetseite der Gemeinde Dornum (www.gemeinde-dornum.de).

Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum 30. September 2026 an die

Gemeinde Dornum
Schatthauser Straße 9
26553 Dornum

oder per E-Mail an info@gemeinde-dornum.de

Post nach Feucht, Faulebutter, Frankenstein oder Fettehenne?

Wir stellen zu. Deutschlandweit.
Egal, wie der Ort heißt.

www.citipost-nordwest.de

CITIPOST
Bringt mehr als man denkt.

Weitere Jobs finden Sie unter:

jobs-ostfriesland.de

Gestalten Sie Ihren Garten ganz nach Ihrem Stil.

Nordwest SHOP



Sternensäule mit LED-Beleuchtung
144,95 € ~~179,95 €~~



Leuchtturm mit Beleuchtungssatz
279,00 €



Pflanzsäule Sonne
169,95 € ~~199,95 €~~



Gartenstecker Sirius
54,95 €



Pflanzsäule SCHWALBE
144,95 € ~~179,95 €~~

Bilder durch KI generiert.

nordwest-shop.de oder telefonisch bestellen unter: 0441/9988-3310





Zeitungsleser
wissen mehr!

Familienanzeigen

Hurra, hurra
18 Chiara
ist nun 18 Jahr'
...und das Auto ist auch schon da!
18 18
Alles Liebe wünschen dir
Oma Klara und Opa Enno

Im Caritas Baby Hospital schenken wir Gesundheit – über 35.000 Mal im Jahr. Jede Spende hilft!
IBAN DE32 6601 0075 0007 9267 55
www.kinderhilfe-bethlehem.de
KinderhilfeBethlehem im Deutschen Caritasverband e.V.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Kegelbruder

Jann Wiards

Seine frohe Natur werden wir vermissen.

**Angelika und Peter, Helene und Alwin, Rolien und Meile,
Renate und Garrelt, Foli und Okko,
Gretchen und Manfred, Heide und Harald**

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Wir nehmen Abschied von

Herbert Wischka

* 12. Dezember 1948 † 06. September 2026

In Namen aller Angehörigen
Willma Wischka

Tulpenstraße 10, 26529 Marienhafe

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Seebestattung in aller Stille statt.

Bestattungen Diekena

Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude,
eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung

Brigitte Bertuleit

* 14. Januar 1969 † 7. September 2026

In liebevollem Gedenken
Malika und Marvin

Traueranschrift:
Malika Bertuleit, Enno-Hektor-Straße 7, 26506 Norden

Die Seebestattung findet im engsten Kreis statt.

Bestattungshaus Engelke Neumann

Hinderk (Hinni) Janssen

* 12.12.1941
† 30.07.2026

Loppersum, im September 2026

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Danke

**Doris und Hendrik mit Familien
Lore**

Elfriede Saadthoff

geb. van Raden

* 10. Oktober 1935
† 12. August 2026

Krummhörn-Pewsum,
im September 2026

Danksagung

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Personal des AWO-Heimes in Pewsum und Bestattungshaus Martin Janssen für die einfühlsame Begleitung.

Die Angehörigen



Gretchen Denkena

geb. Eckhoff

* 30. 8. 1928 † 15. 7. 2026

Dornum, im September 2026

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.
Ein besonderer Dank gilt
dem Team der Seniorenresidenz Vogskampen, der Pastorin Frau Biermann für die einfühlsame Trauerandacht sowie dem Bestattungsinstitut Haak für die würdevolle Begleitung.

Die Kinder, Enkel und Urenkel



Danksagung **Statt Karten**

Käthe Thesinga

geb. Schröder

* 07.04.1942 † 02.08.2026

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sprechen wir unseren tief empfunden Dank aus.
Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Herresthal für die trostreichen Worte und dem Ambulanten Pflegedienst - Seniorenzentrum Südbrookmerland für die liebevolle Pflege.

Oldeborg, im September 2026 **Die Kinder mit Familien**

*HERR, lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen,
auf das wir klug werden.*

-Ps.90,12-

Würdesäule.

Bildung ermöglicht Menschen, sich selbst zu helfen und aufrechter durchs Leben zu gehen. **brot-fuer-die-welt.de/bildung**

Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Mitglied der actalliance

Leben wird neu verteilt

STÄDTEBAU Wie Alltag, Wohnen und Verkehr in den kommenden Jahren den Stadtraum verändern

VON ANDREAS UNTERBERG

IM NORDWESTEN – Städte verändern sich selten mit einem einzigen großen Schnitt. Meist geschieht der Wandel schrittweise und zunächst beinahe unbemerkt: Ein Geschäft verschwindet, ein anderes zieht ein, aus einer vertrauten Straße wird für Monate eine Baustelle, Gebäude bekommen neue Aufgaben und Plätze werden anders genutzt. Erst nach einigen Jahren wird deutlich, wie grundlegend sich ein Viertel verändert hat. Denn eine Stadt besteht nicht allein aus Häusern, Straßen und Plätzen. Sie ist vor allem der Raum, in dem Menschen wohnen, arbeiten, einkaufen, unterwegs sind und ihre Freizeit verbringen. Ändern sich diese Gewohnheiten, verändert sich zwangsläufig auch die Stadt.

Der Alltag gibt die Richtung vor

Besonders sichtbar wird dieser Prozess dort, wo alltägliche Gewohnheiten auf gewachsene Strukturen treffen. Wenn Menschen anders einkaufen, arbeiten oder ihre Freizeit verbringen, geraten auch Flächen und Nutzungen in Bewegung. Straßen können stärker zu Aufenthaltsorten werden, Plätze neue Aufgaben erhalten und Gebäude anders genutzt werden als zuvor.



Wenn Gebäude und Flächen neue Aufgaben erhalten, verändern sich auch Wege, Gewohnheiten und Treffpunkte im Viertel.

BILD: CHRISTIAN CHARISIUS/DPA

Gleichzeitig verschwinden die alten Strukturen nicht einfach. Viele bleiben bestehen und prägen weiterhin das Bild eines Viertels. Gerade diese Mischung aus Bewahren, Anpassen und Erneuern macht den Wandel von Städten aus.

Dabei verläuft die Entwicklung keineswegs überall gleich. Manche Straßen verändern innerhalb kurzer Zeit ihr Gesicht, während andere über Jahre nahezu unverändert wirken. Auch innerhalb eines Viertels können unterschiedliche Entwicklungen unmittelbar nebeneinander stattfinden. Neues entsteht neben Bekanntem, während andernorts bisherige Nutzungen verschwinden. Stadtentwicklung zeigt sich deshalb nicht nur in großen Bauvorhaben. Häufig lässt sie sich gerade an den kleinen Veränderungen des Alltags erkennen.

Wohnen rückt stärker ins Zentrum

Eine zentrale Rolle spielt dabei das Wohnen. Der Raum in Städten ist begrenzt, gleichzeitig werden an ihn viele unterschiedliche Ansprüche gestellt. Menschen benötigen Wohnungen, Arbeitsplätze und Möglichkeiten zur Versorgung. Hinzu kommen Straßen, Wege, Grünflächen und Orte, an denen sie sich begegnen oder ihre Freizeit verbringen können. All diese Nutzungen müssen innerhalb eines begrenzten Stadtraums miteinander vereinbart werden.

Damit wird Stadtentwicklung zu einem ständigen Aushandeln darüber, welcher Raum wofür genutzt werden soll. Was für die einen eine notwendige Veränderung ist, kann für andere einen Verlust bedeuten. Denn mit Gebäuden, Geschäften oder Plätzen verbinden Menschen häufig auch Erinnerungen und Gewohnheiten. Verändert sich ein vertrauter Ort, verändert sich damit ein Stück ihres persönlichen Alltags. Gerade deshalb ist der Wandel einer Stadt nie ausschließlich eine bauliche Frage.

Alte Flächen bekommen neue Aufgaben

Besonders deutlich zeigt sich das, wenn vorhandene Gebäude und Flächen anders genutzt werden. Was lange einem bestimmten Zweck diente, kann später eine völlig neue Funktion erhalten. Solche Veränderungen eröffnen Möglichkeiten, vorhandenen Raum weiterzuentwickeln, ohne dass Stadt an jeder Stelle vollkommen neu entstehen muss.

Doch jede neue Nutzung verändert auch das Umfeld. Andere Menschen kommen, Wege verschieben sich und neue Anforderungen entstehen. Gleichzeitig können bisherige Angebote oder Treffpunkte verschwinden. Veränderung bedeutet deshalb nicht automatisch Verbesserung oder Verschlechterung. Entscheidend ist vielmehr, wie neue und bestehende Nutzungen miteinander verbunden werden und ob unterschiedliche Bedürfnisse im Stadtalltag weiterhin ihren Platz finden.

Mobilität verteilt den Raum neu

Kaum ein Bereich macht die Konkurrenz um Flächen so sichtbar wie der Verkehr. Fußgänger, Fahrräder, Busse, Bahnen und Autos benötigen Platz. Wie Straßen und Wege aufgeteilt werden, beeinflusst deshalb unmittelbar das Erscheinungsbild und die Nutzung einer Stadt. Jede Veränderung kann neue Möglichkeiten schaffen, schränkt aber möglicherweise zugleich bisherige Nutzungen ein.

Damit geht es bei Mobilität um mehr als die Frage, wie Menschen möglichst schnell von einem Ort zum anderen gelangen. Straßen sind zugleich Verbindungen, Aufenthaltsräume und Bestandteile von Wohnvierteln. Wird ihre Nutzung verändert, hat das Auswirkungen auf den Alltag der Menschen, die dort leben oder regelmäßig unterwegs sind. Die Diskussion darüber, wie viel Raum den verschiedenen Verkehrsarten eingeräumt wird, ist damit immer auch eine Diskussion über die Nutzung des öffentlichen Raums.

Öffentliche Räume verändern Zusammenleben

Plätze, Parks, Gehwege und andere frei zugängliche Bereiche prägen eine Stadt auf besondere Weise. Hier begegnen sich Menschen, ohne dass sie denselben Wohnort, Arbeitsplatz oder Anlass teilen müssen. Werden solche Räume verändert, hat das deshalb Auswirkungen darauf, wie ein Viertel wahrgenommen und genutzt wird.

Dabei können bereits vergleichsweise kleine Eingriffe eine spürbare Wirkung entfalten. Entscheidend ist nicht allein, wie ein Ort gestaltet ist, sondern auch, welche Möglichkeiten er im Alltag bietet. Ein öffentlicher Raum muss unterschiedliche Bedürfnisse aufnehmen können. Gerade dort zeigt sich, dass Stadt nicht nur geplant und gebaut, sondern jeden Tag von ihren Bewohnern genutzt und neu geprägt wird.

